# ROZHODNUTIE RADY

## zo 7. novembra 2014

## o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP, pokiaľ ide o zmenu Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (Ochrana spotrebiteľa)

(2014/785/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 169 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore ([1]), a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore ([2]) (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.

(2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, protokol 31 k tejto dohode.

(3) Protokol 31 k Dohode o EHP obsahuje ustanovenia a opatrenia týkajúce sa spolupráce v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd.

(4) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP tak, aby zahŕňala nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 254/2014 ([3]).

(5) Je vhodné, aby sa účasť štátov EZVO na činnostiach vyplývajúcich z nariadenia (EÚ) č. 254/2014 začala od 1. januára 2014 bez ohľadu na to, kedy bude prijaté rozhodnutie Spoločného výboru EHP pripojené k tomuto rozhodnutiu alebo či bude po 10. júli 2014 oznámené splnenie prípadných ústavných požiadaviek nevyhnutných pre prijatie tohto rozhodnutia Spoločného výboru EHP.

(6) Subjekty usadené v štátoch EZVO by mali byť oprávnené zúčastniť sa na činnostiach, ktoré sa začali pred nadobudnutím účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojeného k tomuto rozhodnutiu. Náklady vzniknuté pri takýchto činnostiach, ktorých vykonávanie sa začalo po 1. januári 2014, možno považovať za oprávnené za rovnakých podmienok ako v prípade nákladov vzniknutých subjektom usadeným v členských štátoch Únie za predpokladu, že rozhodnutie Spoločného výboru EHP nadobudne účinnosť pred koncom príslušnej akcie.

(7) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.
([2]) Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.
([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 254/2014 z 26. februára 2014 o viacročnom programe Spotrebitelia na roky 2014 – 2020, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1926/2006/ES (Ú. v. EÚ L 84, 20.3.2014, s. 42).

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 7. novembra 2014

*Za Radu*
*predseda*
P. C. PADOAN

NÁVRH

**ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. …/2014**

**z …,**

**ktorým sa mení Protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

(1) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP tak, aby zahŕňala nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 254/2014 z 26. februára 2014 o viacročnom programe Spotrebitelia na roky 2014 – 2020, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1926/2006/ES ([1]).

(2) Je vhodné, aby sa účasť štátov EZVO na činnostiach vyplývajúcich z nariadenia (EÚ) č. 254/2014 začala od 1. januára 2014 bez ohľadu na to, kedy bude prijaté toto rozhodnutie alebo či bude po 10. júli 2014 oznámené splnenie prípadných ústavných požiadaviek nevyhnutných pre prijatie tohto rozhodnutia.

(3) Subjekty usadené v štátoch EZVO by mali byť oprávnené zúčastniť sa na činnostiach, ktoré sa začali pred nadobudnutím účinnosti tohto rozhodnutia. Náklady vzniknuté pri takýchto činnostiach, ktorých vykonávanie sa začalo po 1. januári 2014, možno považovať za oprávnené za rovnakých podmienok ako v prípade nákladov vzniknutých subjektom usadeným v členských štátoch EÚ za predpokladu, že toto rozhodnutie nadobudne účinnosť pred koncom príslušnej akcie.

(4) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa mal preto zmeniť tak, aby umožňoval túto rozšírenú spoluprácu od 1. januára 2014,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Článok 6 Protokolu 31 k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Za odsek 3a sa vkladá tento odsek:

„3b. Štáty EZVO sa s účinnosťou od 1. januára 2014 zúčastňujú na tomto programe:

— **32014 R 0254**: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 254/2014 z 26. februára 2014 o viacročnom programe Spotrebitelia na roky 2014 – 2020, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1926/2006/ES (Ú. v. EÚ L 84, 20.3.2014, s. 42).

Náklady vzniknuté pri činnostiach, ktorých vykonávanie sa začne po 1. januári 2014, sa môžu považovať za oprávnené od začatia akcie podľa dohody o grante alebo rozhodnutia o grante za predpokladu, že rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. …/2014 z … nadobudne účinnosť pred skončením príslušnej akcie.

Lichtenštajnsko sa vyníma z účasti na tomto programe a neprispieva finančne na tento program.“

2. Text odseku 4 sa nahrádza takto:

„Štáty EZVO finančne prispievajú na činnosti uvedené v odsekoch 3, 3a a 3b v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. a) dohody.“

([1]) Ú. v. EÚ L 84, 20.3.2014, s. 42.

3. Text odseku 5 sa nahrádza takto:

„Štáty EZVO sa od začiatku spolupráce v rámci činností uvedených v odsekoch 3, 3a a 3b v plnom rozsahu a bez hlasovacieho práva podieľajú na práci výborov ES a iných orgánov, ktoré Komisii ES pomáhajú pri riadení alebo rozvíjaní uvedených činností.“

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

| | |
|---|---|
| *Za Spoločný výbor EHP* | *tajomníci* |
| *predseda* | *Spoločného výboru EHP* |

(*) [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]